Abstract

This thesis deals with evaluative pragmatic markers in Spanish. It delimits them on the basis of literature from both Spanish and Czech ambient. Likewise, it defines the evaluative modal meaning. It concentrates primarily on the analysis of selected markers (*afortunadamente*, *desafortunadamente*, *desgraciadamente*, *lamentablemente*, *por desgracia* a *por suerte*) in the corpus InterCorp and it describes their translations to Czech. It characterizes the Czech respondents as emotional particles. Also, it summarizes clasifications of Spanish pragmatic markers and pays attention to evaluative adverbs of utterance in Spanish. Everything is based on the accessible relevant literature. Partly, the work focuses on the position of the markers in a sentence. It comes to a conclusion that the positive pragmatic markers *por suerte* and *afortunadamente* are mostly translated as *naštěstí*. The most frequent respondents of the other, semanticly negative markers, are *bohužel* and *naneštěstí*.

Key words:
Pragmatic markers, modal meaning evaluative, utterance, corpus, Spanish